

Chambre des Représentants

SESSION 1957-1958.

18 MARS 1958.

PROJET DE LOI concernant les douanes et accises.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. SCHOT.

Article premier.

1. — Au § 1, 4°, remplacer les mots :

« d'actes internationaux »,

par les mots :

« de traités internationaux ».

2. — Remplacer le texte du § 2 par ce qui suit :

« Les arrêtés pris par application du § 1 font l'objet chaque fois d'un projet de loi de confirmation devant les Chambres législatives. Ils seront censés non avenus s'ils ne sont confirmés par la loi dans l'année. »

Art. 2.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Pour autant qu'elles ne soient pas réprimées par une autre disposition pénale en la matière, sont punies d'une amende de 100 francs à 25 000 francs les infractions aux arrêtés pris par application de l'article premier, § 1, de la présente loi. »

M. SCHOT.

Voir :

875 (1957-1958) :

— N° 1 : Projet de loi.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1957-1958.

18 MAART 1958.

WETSONTWERP inzake douanen en accijnzen.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER SCHOT.

Eerste artikel.

1. — In § 1, 4°, de woorden :

« internationale akten »,

vervangen door de woorden :

« internationale verdragen ».

2. — De tekst van § 2 vervangen door wat volgt :

« De besluiten die bij toepassing van § 1 zijn genomen maken telkens het voorwerp uit van een wetsontwerp van bekrachtiging vóór de Wetgevende Kamers. Ze worden als niet bestaande beschouwd indien ze niet binnen het jaar door de wet zijn bekrachtigd. »

Art. 2.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Voor zover zij niet worden gestraft door een andere strafbepaling ter zake, worden gestraft met geldboete van 100 frank tot 25 000 frank, de inbreuken op de besluiten genomen bij toepassing van het eerste artikel, § 1, van deze wet. »

Zie :

875 (1957-1958) :

— N° 1 : Wetsontwerp.